

<b>STN</b>	<b>Textílie</b> <b>Kvantitatívna chemická analýza</b> <b>Časť 4: Zmesi niektorých proteínových a</b> <b>niektorých iných vlákien (metóda využívajúca</b> <b>chlórnan) (ISO 1833-4: 2017)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 1833-4</b>  80 8615
------------	--	---

Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 4: Mixtures of certain protein fibres with certain other fibres (method using hypochlorite) (ISO 1833-4:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 02/18

Obsahuje: EN ISO 1833-4:2017, ISO 1833-4:2017

Oznámením tejto normy sa ruší  
STN EN ISO 1833-4 (80 8615) z februára 2011

**125983**

---

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2018  
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. o technických požiadavkách na výrobky a o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa slovenská technická norma a časti slovenskej technickej normy môžu rozmnožovať alebo rozširovať len so súhlasom slovenského národného normalizačného orgánu.

EUROPEAN STANDARD

**EN ISO 1833-4**

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

September 2017

ICS 59.060.01

Supersedes EN ISO 1833-4:2010

English Version

## Textiles - Quantitative chemical analysis - Part 4: Mixtures of certain protein fibres with certain other fibres (method using hypochlorite) (ISO 1833-4:2017)

Textiles - Analyse chimique quantitative - Partie 4:  
Mélanges de certaines fibres protéiniques avec  
certaines autres fibres (méthode à l'hypochlorite) (ISO  
1833-4:2017)

Textilien - Quantitative chemische Analysen - Teil 4:  
Mischungen aus bestimmten Protein- und bestimmten  
anderen Fasern (Hypochlorit-Verfahren) (ISO 1833-  
4:2017)

This European Standard was approved by CEN on 24 August 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>

## European foreword

This document (EN ISO 1833-4:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 38 "Textiles" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 248 "Textiles and textile products" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 1833-4:2017.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

### Endorsement notice

The text of ISO 1833-4:2017 has been approved by CEN as EN ISO 1833-4:2017 without any modification.

---

---

**Textiles — Quantitative chemical  
analysis —**

Part 4:  
**Mixtures of certain protein fibres with  
certain other fibres (method using  
hypochlorite)**

*Textiles — Analyse chimique quantitative —*

*Partie 4: Mélanges de certaines fibres protéiniques avec certaines  
autres fibres (méthode à l'hypochlorite)*





**COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401  
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland  
Tel. +41 22 749 01 11  
Fax +41 22 749 09 47  
copyright@iso.org  
www.iso.org

# Contents

Page

Foreword .....	iv
<b>1 Scope .....</b>	<b>1</b>
<b>2 Normative references .....</b>	<b>1</b>
<b>3 Terms and definitions .....</b>	<b>1</b>
<b>4 Principle .....</b>	<b>1</b>
<b>5 Reagents .....</b>	<b>1</b>
<b>6 Apparatus .....</b>	<b>2</b>
<b>7 Test procedure .....</b>	<b>2</b>
<b>8 Calculation and expression of results .....</b>	<b>3</b>
<b>9 Precision .....</b>	<b>3</b>

## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see [www.iso.org/directives](http://www.iso.org/directives)).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see [www.iso.org/patents](http://www.iso.org/patents)).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: [www.iso.org/iso/foreword.html](http://www.iso.org/iso/foreword.html).

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 38, *Textiles*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 1833-4:2006), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the title was changed from “Mixtures of certain protein **and** certain other fibres...” to “Mixtures of certain protein fibres **with** certain other fibres ...”;
- in [Clause 1](#), some remaining fibres were added to the list of fibres;
- a new [Clause 3](#) (Terms and definitions) was added as set out in the ISO/IEC Directives Part 2, 2016;
- in [5.1.2](#) (former 4.2), a sentence related to the comparison of the 2 possible reagents was introduced;
- in [Clause 7](#) (former Clause 6), a warning sentence related to the water bath temperature was introduced;
- in [Clause 8](#) (former Clause 7), “melamine” was added;
- in [Clause 9](#) (former Clause 8), “percentage point” was added to avoid confusion.

A list of all parts in the ISO 1833 series can be found on the ISO website.



# Textiles — Quantitative chemical analysis —

## Part 4:

### Mixtures of certain protein fibres with certain other fibres (method using hypochlorite)

#### 1 Scope

This document specifies a method, using hypochlorite, to determine the mass percentage of protein fibre, after removal of non-fibrous matter, in textiles made of mixtures of certain non-protein fibres and certain protein fibres, as follows:

— wool, other animal-hair (such as cashmere, mohair), silk, protein,

with

— cotton, cupro, viscose, modal, acrylic, chlorofibres, polyamide, polyester, polypropylene, glass, elastane, elastomultiester, elastolefin, melamine and polypropylene/polyamide bicomponent.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 1833-1, *Textiles — Quantitative chemical analysis — Part 1: General principles of testing*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**